

Hegel y Hölderlin: Una amistad estelar

*Madrid, 2020, UNE (Unión de Editoriales Universitarias Españolas),
Publicaciones de la Universidad Pontificia Comillas, 352 páginas.
Colección del Instituto de Investigación
sobre Liberalismo, Krausismo y Masonería.*



Hegel y Hölderlin: Una amistad estelar puede entenderse como una obra literaria en sí misma, la cual recoge para sí el resultado de algo muy especial: el 250 aniversario de G. F. W. Hegel y F. Hölderlin. Como bien señala W. Dold en el libro, el hecho de que ambos autores nacieran el mismo año (1770) y en la época de la Revolución francesa los convierte de por sí en un dúo significativo. Hegel y Hölderlin tuvieron vidas entrelazadas por el azar y entretrejidas a voluntad. Unidos por una amistad forjada entre el intercambio de ideas, pasiones y reflexiones, pero también entre tensiones, disparidades y distanciamiento. Nos encontramos por tanto con un libro colectivo realizado desde la constelación

que une a especialistas de varias generaciones los cuales llevan años ocupados en el estudio del idealismo alemán. De esta manera, los expertos que aquí aparecen arrojan luz sobre las obras de ambos autores, analizando e interpretándolas desde muy diferentes perspectivas y en relación con otros autores. Una contribución de gran relevancia, editada por Ana Carrasco-Conde, Laura Anna Macor y Valerio Rocco

Lozano, que aúna lo más estrictamente filosófico con datos históricos, sociológicos, políticos, entrelazados con cuestiones de diversa índole.

Así, Luciana Cadahia comienza esta obra colectiva rescatando un texto escrito por Hegel y Hölderlin, titulado *El más antiguo programa del idealismo alemán*. Se trata de un texto no publicado escrito en plena Revolución francesa (1796-1797) y descubierto en el albor de la Revolución rusa (1917). En él, Hegel y Hölderlin pretenden elaborar un programa repensando el republicanismo y la patria. Así, nos dirá Cadahia, como la utilización del mito es la propuesta a partir de la cual repensar la actual «des-uniión del mundo y la emergencia de una religiosidad neoliberal». ¹ “La aurora republicana (o el despertar de la fraternidad)” es el título escogido para este primer capítulo. El segundo capítulo, “Disonancias del mundo: Hegel, Hölderlin y el saber(se) en la negatividad”, de la mano de Ana Carrasco-Conde, nos presenta el papel de la negatividad del saber en ambos autores, así como sus divergentes maneras de afrontarlo. Así, nos dirá Carrasco-Conde «entre el ruido de máquinas del concepto del filósofo y el silencio que acaba adoptando el poeta, se escucha un sonido que no entendemos, pero que o bien acabaremos reconociendo como nuestro, como lo-otro-que-somos (Hegel), o bien nos acaba tragando desde dentro (Hölderlin)». ² En este sentido, la negatividad será de signo muy distinto: constructiva en el caso de Hegel y destructiva en el caso del Hölderlin.

Félix Duque con “La estética como mecanismo de compensación en la sociedad moderna” nos abre el tercer capítulo. Pensar la filosofía del presente a través de la estética y en relación quiasmática entre Hegel y Hölderlin es la propuesta que Duque nos propone. La figura del héroe en Hegel será la línea conductora a través de la cual ese asombro que propició el surgimiento de un pensar creativo, siga vivo en medio de un capitalismo donde las pantallas y la virtualidad se han convertido en el tejido mismo de nuestra realidad. Por su parte, Antonio Gómez Ramos en “El libre uso de lo propio es lo más difícil. Traducción y dialéctica entre Hegel y Hölderlin”, profundizará en la importancia de la traducción en el sentido de que, no se trata de una mera cuestión de palabras, sino que en la traducción se da una transposición de un universo de sentido a otro. Esto parece que Hölderlin no lo tenía tan claro, cuyas traducciones no sólo fueron un fracaso, sino objeto de grandes burlas, no correspondiendo al esquema que se da en la noción de *Bildung*, esto es: un viaje circular a lo extraño y regreso a casa, produciéndose en el camino una

¹ CADAHIA, LUCIANA. (2021). *La aurora republicana (o el despertar de la fraternidad)* en CARRASCO-CONDE, ANA, ANNA MACOR, LAURA Y ROCCO LOZANO, VALERIO (Eds.), *Hegel & Hölderlin. Una amistad Estelar*. (p. 34). Círculo de Bellas Artes.

² CARRASCO-CONDE, ANA. (2021). *Disonancias del mundo: Hegel, Hölderlin y el saber(se) en la negatividad*, op. cit., p. 40.

transformación que da forma a un sujeto el cual retorna sobre sí mismo de un modo diferente. Lo que Hölderlin va a proponer es quedarse en el sitio para así realizar un doble movimiento: resaltar lo más extraño de lo extraño. De esta manera surge lo más propio de lo propio, cuya libre utilización de la lengua saca lo más propio de ella, permaneciendo separado a lo extraño en una distancia que acoge un desarraigo que repatría.

“Hegel y el inicio de la filosofía. A partir de una discusión con Hölderlin” es a lo que dedica Giulio Gorla su texto. El problema del método en filosofía es una de las cuestiones que Hegel señalará en los inicios de su docencia en Jena, topándose dicho problema con la cuestión del pensamiento y del saber filosófico, lo cual, según Hegel, se realiza necesariamente en la forma de la autofundación. Retomando lo iniciado en parte ya por Gómez Ramos, Laura Anna Macor en “Traducir para interpretar. Las ediciones italianas de los escritos teóricos de Hölderlin”, nos va hilvanando en dos fases la recepción en lengua italiana de Hölderlin, poniendo especial énfasis en la toma de partido que necesaria e irremediablemente debe tener un traductor al enfrentarse al ejercicio de la traducción, ya que, nos dirá Macor, traducir no es sólo interpretar, sino que para interpretar es necesario traducir.

En siguiente texto, “Et de me fabula narratur. Hegel y Hölderlin en Frankfurt”, de Roberto Navarrete, encontramos al Hegel desde la figura de Franz Rosenzweig. La idea hegeliana de Estado, desarrollada por Rosenzweig en *Hegel und der Staat* (1920) va a ser el núcleo a partir del cual Navarrete va a trazar su itinerario. En este sentido, nos dirá Rosenzweig como, la entrega del individuo a un Estado fue posible toda vez que el propio individuo dejó de ser objeto de estudio de la humanidad, convirtiéndose en algo conocido y dado por sentado. Algo desde lo que construir el edificio estatal y el entero edificio del mundo espiritual, del cual emerge el Yo. Así, dirá Navarrete: «si era de sí mismo de quien, de forma inconsciente, hablaba Rosenzweig al reconstruir la relación de Hegel y Hölderlin, su destino no fue otro que el de mantenerse en la correlación de lo que terminó por separar al filósofo y al poeta»³, a saber: la razón de este mundo y la nostalgia de otro mundo por venir. Por otro lado, en “La quiebra de lo inmediato: Hölderlin y Hegel”, Berta M. Pérez nos cuenta como el reencuentro entre Hölderlin y Hegel en Frankfurt, el cual sólo durará dos años, provocará una disgregación definitiva. «Juicio y ser», (unas notas redactadas por Hölderlin) será ese golpe definitivo para que la separación entre ambos sea propicia.

³ NAVARRETE ALONSO, ROBERTO. (2021). *Et de me fabula narratur. Hegel y Hölderlin en Frankfurt*, op. cit., p. 172.

Valerio Rocco Lozano en “Contra la nostalgia. Hegel huyendo de Hölderlin”, nos redescubre a un poco conocido Hegel poético. El tema general de los escasos poemas que escribió el filósofo, gira en torno a la contraposición y reconciliación entre la naturaleza y el espíritu. Así, la insuficiencia de los planteamientos expresados como la caída en la locura de Hölderlin, harán para Hegel una huida, o como bien expresa Rocco citando a Kelly: toda la obra madura de Hegel puede considerarse como una fuga de Eleusis (el poema más destacado de Hegel). La noción de la amistad no es sólo uno de los temas cruciales que comprende este libro, sino de toda la historia de la filosofía. Por ello, Alejandro Rojas Jiménez dedica su texto a “Los amigos del Stift. El espíritu elevado no está lejos de la amistad”. En él, Alejandro interrogándose sobre la noción de amistad, realiza un recorrido por toda la historia de la filosofía el cual le servirá de guía para así explicar la amistad filosófica entre Hölderlin y Hegel, que como ya sabemos, fue estelar.

“Se sueña en el antiguo caos creador. La poesía como arte queer en Hölderlin”, es una de las aportaciones más interesantes y menos común de este libro. Aquí, Nuria Sánchez Madrid nos propone abordar el «entre» hölderliniano desde sus rasgos queer, esto es: «aquellos que emergen cuando ese espacio, entendido como hiancia o gap [...] madura la conciencia de que todo lo que acontece y adviene a presencia en el mundo y en el sujeto es radicalmente otro para la mirada humana». ⁴ Por su parte, Vicente Serrano en “Sobre Spinoza en Hegel y Hölderlin y la filosofía edificante”, encontramos, como a partir de un trasfondo spinozista propio de la época, desarrollo una crítica al concepto de «filosofía edificante». “Parataxis poética como phármakon para la transgresión filosófica. Hegel, Hölderlin y Adorno” es la aportación de Marcela Vélez León. Y es que, como bien señala Vélez, si bien el «Hölderlin de Hegel» ha sido estudiando con profusión, la relación entre el poeta y Adorno ha gozado de menor atención. En este sentido, Vélez parte de la pregunta: «¿qué hay de Hölderlin en Adorno?». Adorno, rechazando la síntesis positiva de la dialéctica hegeliana, hará de la negatividad el signo distintivo de su pensamiento. Así, Adorno encuentra en la poesía lírica de Hölderlin los senderos que confirman y corrigen la filosofía hegeliana. Una corrección que abre y una confirmación que interrelaciona en una reconciliación que retiene lo negativo que le fue necesario asumir.

José Luis Villacañas Berlanga en “Hegel y Hölderlin en Carl Schmitt” recupera la propuesta schmittiana de realizar una lectura hölderliniana de la Fenomenología del espíritu de Hegel. Esta lectura, dirá Villacañas «enseña la forma de mirar a los héroes desde el perdón y la reconciliación tras las tragedias que producían». ⁵ Será

⁴ SÁNCHEZ MADRID, NURIA. (2021). «Se sueña en el antiguo caos creador». La poesía como arte queer en Hölderlin, op. cit., 235.

⁵ VILLACAÑAS BERLANGA, JOSÉ LUIS. (2021). Hegel y Hölderlin en Carl Schmitt, op. cit., pp. 297-299.

Schmitt el testigo ineludible propio de la época prometeica que él mismo representó inspirado en Hegel y Hölderlin. Finalmente, en “Amistades peligrosas: Hegel y Prusia. Historia política de la temprana recepción de Hegel”, Eduardo Zazo, se centrará en realizar un análisis histórico de la época, así como de la recepción política de Hegel.

En definitiva, todo lector que acuda a esta obra encontrará una gran contribución que puede ser de gran utilidad tanto desde un punto de vista académico como divulgativo. Los textos han sido cuidadosamente seleccionados y ordenados, de tal forma de que, éstos pueden ser leídos tanto de forma independiente como progresiva desde el principio del libro hasta el final. Además, el material bibliográfico citado y la gran cantidad de fuentes incluidas, elevan a este libro como material indispensable, no sólo para los interesados en Hegel y Hölderlin y en el idealismo alemán, sino en la filosofía y la historia del pensamiento en general. Sin duda, un gran tributo a la cultura y al pensamiento.

AYOZE GONZÁLEZ PADILLA

